

該安全資料表是根據以下要求而產生的：  
(EC) 第1907/2006號法規和歐盟第1272/2008號法規

發行日期 23-四月-2018

Revision Date 31-十月-2019

Revision Number 3

## 第一部分: 物質/混合物化學品與廠商/企業資料

### 1.1. Product identifier

產品代碼 50579 - PBV000480

**Product Name** N10 Tablets

### 1.2. 物質或混合物化學品建議用途及限制使用

**Recommended Use** 咖啡/濃縮咖啡機/設備清潔劑

### 1.3. 安全資料表供應者詳細資料

供應商名稱 Cafetto

供應者地址 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

供應商電話號碼 Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

供應商電子郵件 enquiry@cafetto.com

關於進一步資訊，請聯絡。

### 1.4. 緊急聯絡電話

**Emergency telephone** 無可用資訊

**Emergency telephone** § 45 - (EC)1272/2008

歐洲	112
澳洲	000



### 3.2 混合物

中英文名稱	EC 編號	CAS No.	Weight-%	依據第 1272/2008 (EC) 號法規 [CLP] 分類	REACH registration number
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	-	124-04-9	10-30%	Eye Irrit. 2 (H319)	No data available
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009
TSP anhydrous	-	7601-54-9	10-30%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	No data available
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	1-10%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19

完整的H-和EUH-用語：參見第16節

本產品不含濃度 $\geq 0.1\%$ 的高關注物質候選物(第(EC)1907/2006號法規(REACH)，第59條)

## 第四部分: 急救措施

### 4.1. 不同暴露途徑的急救方法

一般建議	出示此安全技術說明書給現場的醫生. 需要立即治療.
吸入	移至新鮮空氣處. 如出現症狀, 立即就醫治療. 如暴露到或在意, 求醫治療/諮詢.
皮膚接觸	立即用肥皂和大量的水沖洗至少15分鐘. 若刺激擴大並持續, 就醫治療.
眼睛接觸	立即求醫/送醫. 立即用大量清水沖洗至少15 分鐘以上, 包括眼皮下面. 如戴隱形眼鏡且可方便取出, 取出隱形眼鏡。繼續清洗. 沖洗時保持眼睛睜開. 切勿搓揉患處.
食入	不得誘導嘔吐. 用水漱口, 然後飲用大量的水. 不可對無意識的患者經由嘴巴喂服任何東西. 呼叫醫師.
對急救人員之防護	避免接觸皮膚、眼睛或衣物. 穿著個人防護服(參見第8節).

### 4.2. 最重要症狀及效應, 包括急性的和遲發的

症狀	燒灼感.
----	------

### 4.3. 任何需要立即就醫及特殊治療的跡象

對醫師之提示	對症治療.
--------	-------

## 第五部分: 滅火措施

### 5.1. 滅火劑

適用滅火劑	請使用適合當地境況與周遭環境的滅火措施.
大火	注意：滅火時使用水噴霧可能是無效的.
不適用的滅火劑	不得用高壓水流驅散洩漏的材料.

## 5.2. 滅火時可能遭遇物質或混合物引起的特殊危害

### 滅火時可能遭遇之特殊危害

熱分解會導致釋放出刺激性和有毒氣體和蒸氣。

### Hazardous Combustion Products

碳氧化物。

## 5.3. 對消防人員的建議

### 消防人員之特殊防護設備

消防人員應穿戴自給式呼吸設備與全套消防衣裝備，使用個人防護裝備。

## Section 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

### 6.1. 個人應注意事項, 防護設備和緊急應變程序

#### 個人應注意事項

避免接觸皮膚、眼睛或衣物。按要求使用個人防護設備。確保足夠的通風。將人員疏散至安全地帶。

#### Other Information

請參閱第7和第8部分所列的防護措施。

#### 關於緊急响应人員

使用第 8 節推薦的個人防護設備。

### 6.2. 環境注意事項

#### 環境注意事項

在安全可行的情況下，防止進一步的洩漏或溢出。

### 6.3. 圍堵與清理的方法及材料

#### 圍堵方法

在安全可行的情況下，防止進一步的洩漏或溢出。

#### 清理方法

用機械方式拾起並置於適當的容器進行處置。

### 6.4. 參考其他部分

#### 參考其他節

更多資訊參見第8節。更多資訊參見第13節。

## 第七部分: 安全處置與儲存方法

### 7.1. 安全處置預防措施

#### 安全處置的建議

依照良好的工業衛生和安全實踐進行操作。避免接觸皮膚、眼睛或衣物。使用本產品時，不得吃東西、喝水或抽菸。脫掉沾染的衣服，清洗後方可重新使用。確保足夠的通風。避免吸入蒸氣或煙霧。通風不良時，著用適當的呼吸防護具。

#### 一般衛生注意事項

避免接觸皮膚、眼睛或衣物。穿戴適當的手套及眼睛/臉部防護器具。使用本產品時，不得吃東西、喝水或抽菸。

### 7.2. 安全儲存狀況，包括任何不相容物

#### 儲存條件

請將容器緊閉並存放於乾燥、陰涼且通風良好處。勿讓孩童接觸。存放處須加鎖。

## 7.3. 特定最終用途

風險管理方法 (RMM) 所需資訊已經涵蓋在安全資料表中。

## Section 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

## 8.1. 控制參數

## 暴露限值

中英文名稱	歐盟	英國	法國	西班牙	德國
Hexane-1,6-dicarboxylic acid 124-04-9	-	-	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>
中英文名稱	義大利	葡萄牙	荷蘭	芬蘭	丹麥
Hexane-1,6-dicarboxylic acid 124-04-9	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>
中英文名稱	奧地利	瑞士	波蘭	挪威	愛爾蘭共和國
Hexane-1,6-dicarboxylic acid 124-04-9	-	STEL: 6 mg/m <sup>3</sup> TWA: 3 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	-	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> STEL: 15 mg/m <sup>3</sup>

衍生無影響水準 (DNEL) 無可用資訊

預計無影響濃度 (PNEC) 無可用資訊

## 8.2. 暴露控制

## 個人防護設備

眼睛防護	嚴密的密封護目鏡。
手部防護	戴適當的手套。防滲透手套。
皮膚及身體防護	穿適當的防護服。長袖衫。
呼吸防護	在正常使用條件下無需防護設備。如超出超過限值或發生刺激，可能需要採取通風和疏散措施。

環境暴露控制 無可用資訊。

一般衛生注意事項 避免接觸皮膚、眼睛或衣物。穿戴適當的手套及眼睛/臉部防護器具。使用本產品時，不得吃東西、喝水或抽菸。

## 第九部分: 物理及化學性質

## 9.1. 基本理化特性資訊

Physical state	固體
Appearance	白色
氣味	特性

<b>Color</b>	無可用資訊	
<b>Odor Threshold</b>	不適用	
<b>特性</b>	<b>值</b>	<b>備註 方法</b>
pH 值	8.3 at 1% w/w	未知
<b>Melting / freezing point</b>	No data available	未知
<b>Boiling point / boiling range</b>	No data available	未知
閃火點 (開背或閉杯)	No data available	未知
<b>Evaporation Rate</b>	No data available	未知
<b>Flammability (solid, gas)</b>	No data available	未知
<b>Flammability Limit in Air</b>		未知
<b>Upper flammability limit</b>	No data available	
<b>Lower flammability limit</b>	No data available	
<b>Vapor pressure</b>	No data available	未知
<b>Vapor density</b>	No data available	未知
<b>Relative density</b>	No data available	未知
<b>Water Solubility</b>	溶於水	
溶解度	No data available	未知
分配係數：正辛醇/水	Not applicable	
<b>Autoignition temperature</b>	No data available	未知
<b>Decomposition temperature</b>	No data available	未知
<b>Kinematic viscosity</b>	No data available	未知
<b>Dynamic viscosity</b>	No data available	未知
爆炸性	No data available	
氧化性質	No data available	

## 9.2. 其他資訊

<b>Softening Point</b>	無可用資訊
<b>Molecular Weight</b>	無可用資訊
<b>VOC Content (%)</b>	無可用資訊
液體密度	無可用資訊
<b>Bulk Density</b>	無可用資訊
<b>Particle Size</b>	無可用資訊
<b>Particle Size Distribution</b>	無可用資訊

## 第十部分: 安定性及反應性

### 10.1. 反應性

備註 No data available.

### 10.2. 化學安定性

正常條件下穩定.

### 10.3. 可能之危害反應

特殊狀況下可能之危害反應 正常處理過程中不會發生.

**Hazardous Polymerization** 不會發生危害聚合作用.

### 10.4. 應避免之狀況

未知.

Explosion Data

對機械衝擊敏感  
對靜電放電敏感

NONE.  
NONE.

**10.5. 應避免之物質**

強酸, 強鹼, 強氧化劑.

**10.6. 危害分解物**

碳氧化物.

**第十一部分: 毒性資料**

**11.1. 毒性作用資料**

**暴露途徑**

**產品資訊**

吸入	本物質或混合物的具體測試資料不可得. 可能造成呼吸道刺激.
眼睛接觸	本物質或混合物的具體測試資料不可得. 造成嚴重眼損傷. (基於成分). 嚴重刺激眼睛.
皮膚接觸	本物質或混合物的具體測試資料不可得. 造成皮膚刺激. (基於成分).
食入	本物質或混合物的具體測試資料不可得. 食入可能導致腸胃不適、噁心、嘔吐甚至腹瀉.

**Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics**

症狀 發紅, 灼燒. 可能導致失明. 可能導致眼睛發紅和流淚.

**Numerical measures of toxicity**

**Acute Toxicity**

下列值是基於GHS文件的第3.1章節計算而得

ATEmix(口服)	1,983.00 mg/kg
ATEmix(吸入-粉塵/煙霧)	16.67 mg/l

**急毒性未知**

- 混合物中 0 % 由未知毒性成分組成
- 混合物中的 0 % 含有未知急性口服毒性的成分
- 混合物中的 0 % 含有未知急性皮膚毒性的成分
- 混合物中的 0 % 含有未知急性吸入毒性的成分(氣體)
- 混合物中的 0 % 含有未知急性吸入毒性的成分(蒸氣)
- 混合物中的 0 % 含有未知急性吸入毒性的成分(粉塵/煙霧)

## 組分資訊

中英文名稱	口服LD50	Dermal LD50	吸入LC50
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	> 11000 mg/kg ( Rat )	> 7940 mg/kg ( Rabbit )	> 7700 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-
TSP anhydrous	> 2000 mg/kg ( Rat )	> 300 mg/kg ( Rabbit )	> 2.16 mg/L ( Rat ) 1 h
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h

## 遲發和即時效應以及來自短期和長期暴露的慢性效應

皮膚腐蝕/刺激	基於成分的可得資料進行分類. 刺激皮膚.
嚴重損傷/刺激眼睛	基於成分的可得資料進行分類. 引起灼傷. 有嚴重損傷眼睛的風險.
呼吸道或皮膚過敏	無可用資訊.
生殖細胞致突變性	無可用資訊.
致癌性	無可用資訊.
生殖毒性	無可用資訊.

特定標的器官係統毒性物質 - 單暴 無可用資訊.  
 暴露

特定標的器官係統毒性物質 - 重複 無可用資訊.  
 暴露

吸入危害 無可用資訊.

## 第十二: 生態資料

## 12.1. 毒性

生態毒性 對水生生物有害. .

中英文名稱	Toxicity to Algae	Toxicity to Fish	Toxicity to Microorganisms	大型蚤(水蚤)
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	72h EC50: = 31.3 mg/L (Desmodesmus subspicatus) 96h EC50: = 26.6 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	96h LC50: = 230 mg/L (Leuciscus idus) 96h LC50: = 97 mg/L (Pimephales promelas)	EC50 = 91.9 mg/L 17 h	48h EC50: = 85.7 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L

Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	48h EC50: = 265 mg/L
------------------	-----------------------------------	--	---	----------------------

12.2. 持久性及降解性

持久性及降解性 無可用資訊.

12.3. 生物蓄積性

生物蓄積性

中英文名稱	Log Pow
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	0.081

12.4. 土壤中之流動性

Mobility in soil 無可用資訊.

12.5. PBT 和 vPvB 評估結果

PBT 及 vPvB 評估 無可用資訊.

中英文名稱	PBT 及 vPvB 評估
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	該物質不是PBT / vPvB PBT評估不適用
Sodium percarbonate	該物質不是PBT / vPvB PBT評估不適用
TSP anhydrous	該物質不是PBT / vPvB PBT評估不適用
Sodium carbonate	該物質不是PBT / vPvB PBT評估不適用

12.6. 其他不良效應

Other adverse effects 無可用資訊.

**第十三部分: 廢棄處置方法**

13.1. 廢棄處置方法

殘留物/未使用產品產生的廢物 按照當地規定處理. 按照環境法規處置廢棄物.

受污染包裝 無可用資訊.

**第十四部分: 運送資料**

IMDG/IMO 不受管制

14.1 UN-No. 不受管制

14.2 聯合國運輸名稱 不受管制



14.3	運輸危害分類	不受管制
14.4	包裝類別	不受管制
14.5	海洋污染物(是/否)	不適用
14.6	<b>Special Provisions</b>	NONE
14.7	大量運輸依據 MARPOL73/78附錄II及IBC之規範 (IBC Code)	無可用資訊

<u>RID</u>		不受管制
14.1	<b>UN-No.</b>	不受管制
14.2	聯合國運輸名稱	不受管制
14.3	運輸危害分類	不受管制
14.4	包裝類別	不受管制
14.5	環境危害	不適用
14.6	<b>Special Provisions</b>	NONE

<u>ADR</u>		不受管制
14.1	<b>UN-No.</b>	不受管制
14.2	聯合國運輸名稱	不受管制
14.3	運輸危害分類	不受管制
14.4	包裝類別	不受管制
14.5	環境危害	不適用
14.6	<b>Special Provisions</b>	NONE

<u>IATA</u>		不受管制
14.1	<b>UN-No.</b>	不受管制
14.2	聯合國運輸名稱	NON REGULATED
14.3	運輸危害分類	不受管制
14.4	包裝類別	不受管制
14.5	環境危害	不適用
14.6	<b>Special Provisions</b>	NONE

## 第十五部分: 法規資料

### 15.1. 特定物質或混合物的安全、健康和環境法規/法律

#### 歐盟

請注意關於保護在工作中面臨化學試劑風險的工人的健康與安全的98/24/EC指令。

#### 授權和/或使用限制：

本產品不含受到授權(第(EC)1907/2006號法規(REACH)，附件14)的物質。本產品不含受到限制(第(EC)1907/2006號法規(REACH)，附件17)的物質。

#### 持久性有機污染物

不適用。

第(EC) 1005/2009號消耗臭氧層物質(ODS)法規  
不適用。

## 15.2. 化學品安全評估

無可用資訊。

### **Additional Regulatory Information:**

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

## 第六部分: 其他資料

安全資料表中所用縮寫及簡寫之解釋或圖例

### **Full text of H-Statements referred to under section 3**

H272 - 可能加劇燃燒；氧化劑  
H302 - 吞食有害  
H315 - 造成皮膚刺激  
H318 - 造成嚴重眼睛損傷  
H319 - 造成嚴重眼睛刺激  
H335 - 可能造成呼吸道刺激

### 圖例

SVHC：授權的高關注物質：

### **Section 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION**

TWA	TWA(時間加權平均濃度)	STEL	STEL(短期暴露限值)
上限	最大限值	-	皮膚指示

### 參考文獻

Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR)  
U.S. Environmental Protection Agency ChemView Database  
European Food Safety Authority (EFSA)  
EPA (Environmental Protection Agency)  
Acute Exposure Guideline Level(s) (AEGL(s))  
U.S. Environmental Protection Agency Federal Insecticide, Fungicide, and Rodenticide Act  
Organization for Economic Co-operation and Development High Production Volume Chemicals Program  
Food Research Journal  
Hazardous Substance Database  
International Uniform Chemical Information Database (IUCLID)  
Japan GHS Classification  
Australia National Industrial Chemicals Notification and Assessment Scheme (NICNAS)  
NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health)  
National Library of Medicine's ChemID Plus (NLM CIP)  
National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)  
National Toxicology Program (NTP)  
New Zealand's Chemical Classification and Information Database (CCID)  
Organization for Economic Co-operation and Development Environment, Health, and Safety Publications

U.S. Environmental Protection Agency High Production Volume Chemicals  
Organization for Economic Co-operation and Development Screening Information Data Set  
RTECS (Registry of Toxic Effects of Chemical Substances)  
World Health Organization

發行日期 23-四月-2018

**Revision Date** 31-十月-2019

本安全資料表符合下列要求： (EC) 第1907/2006號法規.

#### 免責聲明

根據我們所掌握的最新知識、資訊和觀念，本物質安全資料表中所提供的資訊是正確的。所提供的資訊僅為安全操作、使用、加工、儲存、運輸、處置和排放的指南，並不能作為保證書或品質說明書。這些資訊僅用於指定的特定物質，可能不適用於結合了其他任何物質或經過任何加工的物質，除非文中另有規定。

安全資料表結束

